

depuis quelle époque, toutefois au plus tard au début des Han antérieurs, ayant mené une vie nomade dans une région allant de Touen-houang, à la frontière occidentale de l'actuelle province du Kan-sou, jusqu'aux K'i-lien et ayant été refoulées par les Hiong-nou, qui dominaient à leur Est dans la Mongolie Extérieure, au temps du *chan-yu* 單于 Lao-chang 老上, c'est-à-dire entre les années 174 et 161 av. J.-C. et une année du règne de l'empereur Wen 文, se déplacèrent de là jusqu'à la région de l'Ili. Attaquées ensuite par leurs implacables ennemis les Wou-souen 烏孫, à une époque difficile à déterminer exactement, elles quittèrent à leur tour cette région pour pénétrer dans l'actuel Turkestan russe, où elles soumirent le pays de Ta-hia 大夏, dont la capitale était à Lan-che-tch'eng 藍市城, ou Balkh, au Sud de l'Oxus; elles s'établirent et créèrent une cour royale au Nord de ce fleuve, sans que l'on puisse dire s'il s'agissait là d'une partie du pays de Ta-hia.

Voilà tout ce qu'on peut tirer des passages cités du *Che ki* et du *Ts'ien Han chou*, basé lui-même sur le *Che ki*. Toutefois, ces deux ouvrages présentent entre eux cette divergence notable que, dans le *Che ki*, chapitre sur le Ta-hia, Lan-che-tch'eng est rapporté comme étant la capitale du Ta-hia, tandis que, dans le *Ts'ien Han chou*, chapitre sur les Pays d'Occident, la capitale du Ta-hia n'étant pas donnée, on donne Kien-che-tch'eng 監氏城 comme étant la résidence du roi des Ta Yue-tche—auparavant, la plupart des Yue-tche habitant la région du Kan-sou s'étaient déplacés vers l'Ouest; mais une faible partie d'entre eux s'était arrêtée dans les Nan-chan 南山: il est inutile de rappeler que les premiers furent appelés les Ta (grands) Yue-tche et les derniers les Siao (petits) Yue-tche.

Chez les Ta-hia soumis aux Yue-tche, il y eut cinq *hi-heou* 翮侯 qui, d'après le commentaire par Yen Che-kou 顏師古 de la biographie de Tchang K'ien dans le *Ts'ien Han chou*, correspondaient à des généraux chinois, et dépendaient tous des Ta Yue-tche: c'étaient les *hi-heou* de